

BBC Learning English
Story of the Week 每周一报
27 March 2013

From the ashes of Pompeii
来自庞贝城火山灰中



Transcript 文字稿:

Frozen in time...

Plaster casts of victims buried following the eruption of Mount Vesuvius around 2,000 years ago.

They are part of a major exhibition of more than 250 **archaeological discoveries** in the British Museum about the Roman cities of Pompeii and Herculaneum.

Jewellery still intact, a cot turned to **charcoal**... they offer a **snapshot** of the lives of ordinary people at the time.

Vocabulary 词汇:

frozen 冻结

plaster casts 石膏模型

archaeological discoveries 考古发现

charcoal 木炭

snapshot 快照，写照

中文文字稿:

冻结在时间之中...

约两千年前维苏威火山爆发时被埋在火山灰下的遇难者们以石膏模型的面目呈现在当代世人面前。

这些遇难者形象是正在大英博物馆展出的古罗马城市庞贝城和赫库兰尼姆遗址中 250 多个考古发现中的一部分。

依然保存完好的珠宝、已变成焦炭的摇篮... 这些定格在历史的实物是当时普通人民生活的真实写照。

Watch this video online: From the ashes of Pompeii <http://bbc.in/XE28Ky>

Exercise 练习:

以下练习中的语句全部选自于其他网页。
请从下面的词汇表里选择答案来完成句子。
注意：你可能需要改变单词的时态来完成句子。

frozen / plaster casts / archaeological discoveries / charcoal / snapshot

1. It is comparatively easy to find evidence of human occupation in caves through the dating of _____ from fires or bones from long-ago dinners, Dr Cohen said.
2. Gori's main tourist attraction is its museum to Stalin. The ornate building, with its collection of heroic photographs and Stalin's death mask, appears _____ in time - a Soviet shrine to the dictator, almost untouched since the museum was built in 1957.
3. The excavation has revealed artefacts that show a _____ of life in Ireland at least as far back as the 9th century AD.
4. The gymnast, who won a bronze medal at London 2012, had to stand with her body covered in plaster-filled bandages for an hour while the cast was made.

The _____ was then taken back to Ms Giblin's Sussex studio where the artwork was completed.

5. Recent _____ on the Arabian Peninsula have uncovered evidence of a previously unknown civilisation based in the now arid areas in the middle of the desert.

Answers:

1. It is comparatively easy to find evidence of human occupation in caves through the dating of **charcoal** from fires or bones from long-ago dinners, Dr Cohen said.
2. Gori's main tourist attraction is its museum to Stalin. The ornate building, with its collection of heroic photographs and Stalin's death mask, appears **frozen** in time - a Soviet shrine to the dictator, almost untouched since the museum was built in 1957.
3. The excavation has revealed artefacts that show a **snapshot** of life in Ireland at least as far back as the 9th century AD.
4. The gymnast, who won a bronze medal at London 2012, had to stand with her body covered in plaster-filled bandages for an hour while the cast was made.

The **plaster cast** was then taken back to Ms Giblin's Sussex studio where the artwork was completed.

5. Recent **archaeological discoveries** on the Arabian Peninsula have uncovered evidence of a previously unknown civilisation based in the now arid areas in the middle of the desert.